



Asamblea General

Distr. general
19 de julio de 2011
Español
Original: inglés

Consejo de Derechos Humanos
Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal
12º período de sesiones
Ginebra, 3 a 14 de octubre de 2011

Informe nacional presentado con arreglo al párrafo 15 a) del anexo de la resolución 5/1 del Consejo de Derechos Humanos*

Timor-Leste

* El presente documento se reproduce tal como se recibió. Su contenido no entraña la expresión de opinión alguna por parte de la Secretaría de las Naciones Unidas.

I. Metodología

1. La preparación del informe contó con una amplia participación y estuvo a cargo de un grupo de trabajo interministerial integrado por funcionarios encargados de derechos humanos y coordinado por el Ministerio de Justicia. Tras una fase inicial centrada en la reunión de datos, el grupo de trabajo celebró varias reuniones con miembros del Gobierno y la sociedad civil.
2. Las consultas públicas contribuyeron de manera fundamental a la preparación del Examen Periódico Universal al facilitar la reunión de datos en 7 de los 13 distritos de Timor-Leste, elegidos aleatoriamente. Participaron en las consultas representantes de la comunidad, incluidos los niños y las mujeres. El proceso de consultas públicas culminó con la realización de una consulta nacional en Dili.
3. A fin de complementar la información obtenida durante las consultas, el equipo interministerial realizó un análisis de diversos documentos pertinentes, como leyes, políticas, programas ministeriales e informes, entre otros.
4. El proyecto final del informe fue aprobado por el Consejo de Ministros antes de ser presentado al proceso del Examen Periódico Universal del Consejo de Derechos Humanos.

II. Descripción general

5. La República Democrática de Timor-Leste (Timor-Leste) es un Estado democrático, soberano e independiente basado en el estado de derecho y constituido en 2002. El territorio del país comprende la parte oriental de la isla de Timor, así como el enclave de Oe-Cusse Ambeno, la isla de Ataúro y el islote de Jaco. Timor-Leste tiene una superficie de 14.919 km² y una población de 1.066.582 habitantes. El tetum y el portugués son los idiomas oficiales, y alrededor de 16 lenguas son reconocidas como idiomas nacionales. El catolicismo es la principal religión de Timor-Leste, pero también se practican otras más, en un entorno de tolerancia y libre de violencia interreligiosa.
6. Administrativamente, la República Democrática de Timor-Leste se divide en 13 distritos, 65 subdistritos, 442 *sucos*¹ y 2.225 aldeas. Está llevándose a cabo un proceso de creación de municipios, tras el cual estos quedarán dotados de autonomía administrativa y financiera.
7. Una gran parte de la población está integrada por niños y jóvenes menores de 24 años, que representan casi el 60% del total. La mayor parte de la población vive en las zonas rurales y una tercera parte en las zonas urbanas. Timor-Leste ocupó la posición 122 en el índice de desarrollo humano de 2010, con una esperanza media de vida al nacer de 62 años. En el período inmediatamente posterior a la independencia Timor-Leste era uno de los países peor clasificados en el índice de desarrollo humano.
8. Tras haber estado más de 400 años bajo el dominio portugués, Timor-Leste declaró unilateralmente su independencia el 28 de noviembre de 1975. Antes de que se reconociera su independencia a nivel internacional, el país fue invadido por Indonesia, que consideraba el territorio de Timor-Leste su 27ª provincia. En agosto de 1999, en la consulta popular llevada a cabo por las Naciones Unidas la mayoría de la población expresó su deseo de independizarse del país ocupante. El 20 de mayo de 2002, tras dos años bajo la Administración de Transición de las Naciones Unidas para Timor Oriental (UNTAET), Timor-Leste adquirió su independencia y, como Estado soberano, pasó a ser Miembro de las Naciones Unidas en septiembre de ese mismo año.

III. Marco jurídico e institucional

A. Organización de los poderes

9. Timor-Leste es un Estado democrático basado en el estado de derecho. La Constitución de 2002² adoptó un sistema semipresidencial, que respeta el principio de la separación e interdependencia de los poderes de los órganos soberanos: el Presidente de la República, el Parlamento Nacional, el Gobierno y los tribunales (artículo 69 de la Constitución). Las funciones del Estado se reparten entre los órganos soberanos de la siguiente manera: la función política es responsabilidad del Presidente de la República, el Parlamento Nacional y el Gobierno; la función legislativa es responsabilidad del Parlamento Nacional y el Gobierno; y la función judicial es responsabilidad de los tribunales.

10. El Presidente de la República es el Jefe de Estado y Comandante Supremo de las Fuerzas Armadas (artículo 74 de la Constitución) y es elegido por sufragio universal y directo (artículo 76 de la Constitución). El Presidente puede, con sujeción a ciertas condiciones, disolver el Parlamento Nacional, destituir al Gobierno y destituir al Primer Ministro. También puede solicitar al Tribunal Supremo de Justicia que lleve a cabo un examen abstracto previo de las normas constitucionales y verifique si hay inconstitucionalidad por omisión (artículo 85 e) de la Constitución).

11. El Parlamento Nacional, órgano que representa a todos los ciudadanos de Timor-Leste, está investido de poderes legislativos, de supervisión y de adopción de decisiones políticas (artículo 92 de la Constitución). Sus miembros, cuyo número puede oscilar entre un mínimo de 55 y un máximo de 65, son elegidos por sufragio universal y directo (artículo 93 de la Constitución).

12. El Gobierno es el órgano responsable de dirigir y ejecutar la política general del país y es el órgano supremo de la Administración Pública (artículo 103 de la Constitución). Está integrado por el Primer Ministro, nombrado por el Presidente de la República, de conformidad con los resultados de las elecciones para el Parlamento Nacional, y por otros miembros, propuestos por el Primer Ministro (artículo 106 de la Constitución). Por consiguiente, el Gobierno debe rendir cuentas al Presidente de la República y al Parlamento Nacional (artículo 107 de la Constitución).

13. Los tribunales están a cargo de la administración de la justicia, son independientes y están sometidos únicamente a la Constitución y a la ley. Tienen prohibido aplicar normas que infrinjan la Constitución o los principios consagrados en ella (artículo 120 de la Constitución). El órgano supremo en la jerarquía judicial es el Tribunal Supremo de Justicia que tiene competencias en materia legal, constitucional y electoral (art. 124). El Tribunal de Apelación ha asumido provisionalmente esas competencias. La Constitución también prevé la creación de tribunales especiales, por ejemplo el Tribunal de Cuentas (artículo 123 1) b) de la Constitución), que está actualmente en proceso de establecimiento.

B. Garantías constitucionales de los derechos y libertades

14. El valor y la dignidad del ser humano son los principios rectores de la Constitución. Sobre la base de estos principios están garantizados los derechos civiles, políticos, económicos, sociales y culturales de todos. El sistema internacional de derechos humanos ocupa un lugar privilegiado en el ordenamiento jurídico nacional, en el que el derecho internacional tiene primacía sobre la legislación nacional ordinaria, y la interpretación de los derechos fundamentales consagrados en la Constitución se guía por la Declaración Universal de Derechos Humanos de 1948.

15. Las normas internacionales de derechos humanos han desempeñado un papel destacado en la historia de Timor-Leste. Además, estas normas coinciden con la visión del país sobre la dignidad del ser humano. En este sentido, en 2003 Timor-Leste ratificó siete convenios sobre derechos humanos que fueron incorporados en el ordenamiento jurídico nacional: el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (ICCPR), el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales (ICESCR), la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (CEDAW), la Convención sobre los Derechos del Niño (CRC), la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes (CAT), la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial (CERD) y la Convención Internacional sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares (CRMW). El país también ha ratificado varios protocolos facultativos, entre ellos los del ICCPR, la CEDAW y la CRC. Timor-Leste es también Estado parte en el Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional, la Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio, los Convenios de la Organización Internacional del Trabajo sobre el trabajo forzoso (Nº 29), la libertad sindical y la protección del derecho de sindicación (Nº 87), el derecho de sindicación y de negociación colectiva (Nº 98) y las peores formas de trabajo infantil y la acción inmediata para su eliminación (Nº 182) y el Protocolo para prevenir, reprimir y sancionar la trata de personas, especialmente mujeres y niños.

16. Timor-Leste ha emprendido un proceso para definir una política nacional que garantice los derechos de las personas con discapacidad, a fin de que el país pueda cumplir los compromisos a los que estará obligado pronto cuando ratifique la Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad. Ya se han adoptado la Política Nacional de Salud Mental y la Estrategia de Rehabilitación Comunitaria.

17. El sistema de protección de los derechos humanos en Timor-Leste tiene también un organismo nacional independiente para la defensa de los derechos humanos, el Defensor de los Derechos Humanos y la Justicia, que se ajusta a los Principios de París. En 2008 el Comité Internacional de Coordinación de las Instituciones Nacionales de Derechos Humanos acreditó a este organismo como institución de categoría "A".

18. La Dirección Nacional de Derechos Humanos y Ciudadanía, supervisada por el Ministerio de Justicia, es el órgano responsable de difundir a la población información sobre sus derechos y deberes, evaluar las nuevas leyes a la luz de los derechos humanos y difundirlas y adaptarlas a la sociedad.

19. La Secretaría de Estado para la Promoción de la Igualdad presta especial atención a las cuestiones relacionadas con la promoción de la igualdad de género, mientras que el Ministerio de Solidaridad Social se encarga de la protección y promoción de los derechos de los grupos vulnerables, como los niños, las personas con discapacidad, los ancianos y los viudos y viudas.

20. Timor-Leste también cuenta con una Comisión Nacional de los Derechos del Niño, adscrita al Ministerio de Justicia y dedicada a hacer efectivos los derechos de los niños. Con la aprobación del Código de la Infancia se prevé que este órgano adquiera más autonomía institucional y funcional, convirtiéndose así en una institución administrativa independiente.

21. Timor-Leste también ha establecido una institución especializada en combatir la corrupción, la Comisión de Lucha contra la Corrupción. Este organismo se propone satisfacer las aspiraciones a la transparencia y la rendición de cuentas expresadas por la mayoría de los miembros de la sociedad civil, que consideran ese delito una vulneración de los derechos humanos.

C. Ordenamiento jurídico

22. Como resultado de sus circunstancias históricas, el ordenamiento jurídico de Timor-Leste es de carácter complejo. La legislación de Indonesia vigente en 1999 y las disposiciones de la UNTAET, siempre que no infrinjan la Constitución y hasta el momento en que sean revocadas, son también aplicables además de la legislación nacional. Esas disposiciones legislativas han sido sustituidas progresivamente por leyes aprobadas por los órganos legislativos competentes con miras a garantizar un ordenamiento jurídico armonizado que refleje la situación sociocultural y política del país y esté en consonancia con el derecho internacional.

23. Por lo que se refiere a las leyes directamente relacionadas con los derechos humanos, entre los instrumentos del ordenamiento jurídico actual cabe destacar los siguientes: el Régimen especial de procedimiento penal para los casos de terrorismo y delincuencia violenta o muy organizada (2006), la Ley orgánica de educación (2008), la Ley contra la violencia doméstica (2010), los Reglamentos disciplinarios de la Policía Nacional (2004) y de las Fuerzas de Defensa (2006), la Ley de libertad de reunión y de manifestación (2006), el Código Penal (2009), el Código de Procedimiento Penal (2005), la Ley de protección de testigos (2009), y el Decreto-ley sobre subsidios para los ancianos y las personas con discapacidad (2008). Entre las leyes que están actualmente en fase de proyecto o pendientes de aprobación figuran el Régimen especial para la determinación de la propiedad inmobiliaria (Ley de tierras), el Código de la Infancia, el Régimen jurídico de la adopción, el Código del Trabajo, el Código Civil, la Ley contra la trata, la Ley de tutela de menores y la Ley de acceso a los tribunales.

IV. Logros y retos en la protección y promoción de los derechos humanos

A. Derecho a la vida y a la libertad, prohibición de la tortura y los malos tratos y derecho a no ser sometido a torturas

24. El Estado valora y protege el derecho a la vida humana. El derecho a la vida no puede ser suspendido bajo ninguna circunstancia, por lo que en Timor-Leste no existe la pena de muerte.

25. El uso arbitrario de la fuerza letal por parte de las fuerzas de seguridad y defensa está prohibido y constituye un delito penado por la ley. El uso de la fuerza se rige por reglamentos internos conformes a las normas internacionales, y se están fortaleciendo los mecanismos de supervisión y rendición de cuentas de la policía y las fuerzas de defensa.

26. Nadie puede ser detenido ilegalmente y, de conformidad con el Código de Procedimiento Penal, la privación de la libertad solo podrá ser utilizada como último recurso. En Timor-Leste la institución del *habeas corpus* está prevista en la Constitución y en la ley. Por otra parte, se han aprobado normas jurídicas que establecen plazos específicos para la prisión provisional, se ha aumentado la capacidad de los tribunales, y se ha mejorado la coordinación entre las distintas autoridades del sistema penal.

27. La tortura está estrictamente prohibida y constituye un delito punible según las disposiciones del Código Penal. Toda prueba obtenida mediante ella es inadmisibles en los tribunales. No hay informes recientes de denuncias de actos de tortura cometidos por las fuerzas de seguridad, aunque sí se ha informado de casos de malos tratos infligidos por personal de la policía, las fuerzas de defensa y los guardias de prisiones. La sociedad timorense reprueba enérgicamente todo maltrato infligido por los agentes del orden. La

concienciación de la sociedad y el fortalecimiento de los mecanismos institucionales de rendición de cuentas se han traducido en un aumento en el número de denuncias de presuntos malos tratos. Con el aumento de la capacidad de los organismos disciplinarios y de inspección se han incrementado los casos investigados. Entre las medidas disciplinarias aplicadas cabe destacar la suspensión, la destitución y el pago de multas. En algunos casos se entablan procesos judiciales.

28. Uno de los factores que contribuyen al comportamiento reprochable de los miembros de las fuerzas de seguridad y defensa es la insuficiencia de su preparación y formación, por lo que Timor-Leste está esforzándose por remediar esta situación y mejorar la calidad de la capacidad operativa de sus fuerzas. Además de las actividades de preparación y formación llevadas a cabo por la policía de las Naciones Unidas (UNPOL), se han establecido programas de cooperación con Australia y Portugal destinados a reforzar las capacidades de la Policía Nacional en varias esferas de actividad. Algunos miembros de las fuerzas policiales también han participado en programas de formación especializada en otros países.

29. El Estado timorense reconoce que en las escuelas se infligen malos tratos en forma de castigos corporales y agresiones verbales. El Ministerio de Educación ha establecido una política de "tolerancia cero" para con los profesores que se comportan de esta manera. El Ministerio de Educación, el Ministerio de Solidaridad Social, la Unidad de Atención de Personas Vulnerables, adscrita a la Policía Nacional, y las organizaciones de la sociedad civil han hecho esfuerzos para sensibilizar a los maestros sobre la prohibición de someter a los alumnos a castigos corporales y otros malos tratos y sobre la ventaja de utilizar otros métodos educativos para garantizar la disciplina en las escuelas. Este programa conjunto también se propone alentar a los estudiantes a que denuncien situaciones de posibles malos tratos en las escuelas.

30. Se ha reconocido que en los últimos años Timor-Leste ha sido lugar de destino de la trata de personas con fines de explotación sexual. Timor-Leste combate la trata ilícita de personas y garantiza asistencia a sus víctimas mediante medidas concertadas entre el Ministerio de Solidaridad Social y el Ministerio de Salud en virtud de las cuales les proporciona asistencia médica, apoyo psicológico y orientación. El Gobierno también ha establecido alianzas con organizaciones no gubernamentales (ONG) para albergar temporalmente a estas víctimas. Aunque para la mayoría de las víctimas de la trata la mejor solución es la repatriación, si esta no resulta apropiada se les concede autorización para permanecer en Timor-Leste³.

B. Libertad de expresión, asociación, reunión y manifestación

31. La Constitución de Timor-Leste establece como derecho fundamental la libertad de expresión, asociación, reunión y manifestación, y en ese sentido se han aprobado varias leyes que constituyen un marco jurídico coherente que garantiza la observancia efectiva de ese derecho. Figuran entre ellas las Leyes sobre los partidos políticos y su financiación (2004 y 2008), sobre la libertad de reunión y manifestación (2006), sobre la práctica de artes marciales (2008) y sobre el registro de las organizaciones sin fines de lucro (2005).

32. Toda persona tiene derecho a expresar sus ideas directamente o a través de los medios de comunicación, sin otra barrera distinta a su propia conciencia, pues la difamación no constituye un delito. Están garantizadas la libertad de prensa y la independencia de los medios de comunicación respecto del poder político. Uno de los objetivos de la política nacional sobre los medios de comunicación adoptada en 2010 es el fortalecimiento de los medios de comunicación a fin de garantizar el pluralismo y su

libertad e independencia. La libertad de prensa es una realidad en Timor-Leste, donde no hay ningún tipo de censura o coacción.

33. El Estado garantiza la existencia de un servicio público de radio y televisión a través de la Radio y la Televisión de Timor-Leste (RTL y TVTL, respectivamente), que actualmente son los medios de comunicación con mayor cobertura del país. Como órganos de comunicación del Estado, la TVTL y la RTL están sujetas a las obligaciones legales de profesionalidad, objetividad, imparcialidad e integración. Ambas proporcionan espacios plurales de debate sobre aspectos críticos de la sociedad y la política timorenses en los que participan representantes del Gobierno, la oposición y la sociedad civil. La RTL y la TVTL dedican parte de su tiempo de transmisión a un servicio gratuito de radio y televisión en que se difunden programas producidos por la sociedad civil. Además de la emisora de radio pública, Timor-Leste cuenta con numerosas emisoras privadas, entre ellas las radios comunitarias, que son en gran medida apoyadas por el Gobierno. La radio desempeña una función social muy importante, pues es el medio de comunicación más utilizado por la población, y todos los distritos tienen al menos una radio comunitaria.

34. Timor-Leste tiene cuatro diarios y cuatro semanarios, todos ellos con sede en la capital. Estos periódicos se publican en tetum, portugués, inglés y bahasa indonesio, lo que garantiza que la información llegue a un público diversificado. A fin de garantizar el acceso a la información, el Gobierno de Timor-Leste ha establecido con el Club de Prensa de Timor-Leste una alianza que facilita la distribución gratuita de los principales periódicos en los *sucos*. La prensa escrita también se distribuye en las radios comunitarias de los distritos, con lo que se apoya la difusión de la información en las zonas rurales del país.

35. Todas las universidades de Timor-Leste, incluida la universidad estatal, tienen libertad académica en relación con la enseñanza, la investigación y la publicación de estudios y análisis.

36. En Timor-Leste hay un gran sentido de asociación, de carácter político, social y cultural. Esto se refleja, entre otras cosas, en el gran número de partidos políticos; por ejemplo, en las elecciones legislativas de 2007 participaron 15 partidos. En 2010 estaban registradas en el Foro de ONG de Timor-Leste más de 400 organizaciones. Además de las ONG, existen en Timor-Leste otras asociaciones, entre ellas numerosos movimientos sociales y organizaciones de base comunitaria.

37. La sociedad civil es un asociado fundamental en el proceso político. Las ONG participan en una amplia variedad de programas en diferentes ámbitos, a nivel de promoción y también de prestación de servicios. El Estado de Timor-Leste proporciona un importante apoyo a las organizaciones de la sociedad civil, especialmente a los grupos religiosos, a los que exime del pago de impuestos y del alquiler de los locales estatales, además de prestarles apoyo financiero para la realización de sus actividades. En 2007 se estableció la Asesoría sobre la Sociedad Civil, adscrita a la Oficina del Primer Ministro, con el fin de facilitar la comunicación y fortalecer la colaboración entre el Gobierno y la sociedad civil.

38. El derecho a manifestarse está garantizado por la Constitución y reglamentado por la ley. Toda persona tiene derecho a manifestarse sin necesidad de contar con una autorización previa de las autoridades públicas. La policía tiene la obligación legal de garantizar que las manifestaciones se produzcan sin interferencia y que no se perturbe el orden público. El derecho de presentar peticiones o quejas ante las autoridades públicas, ya sea individualmente o en grupo, también está previsto en la Constitución (art. 42).

C. Elecciones y participación política

39. La participación democrática de los ciudadanos en el proceso político se basa en los principios y garantías de la Constitución y está prevista por la ley. El proceso electoral de Timor-Leste está integrado por tres tipos de elecciones, las presidenciales, las legislativas y las locales, basadas todas en el voto directo, secreto y universal.

40. En las elecciones en los *sucos*, o elecciones locales, se elige a los dirigentes de la comunidad, a saber, el jefe del *suco* y el Consejo del *suco*. Hasta la fecha, se han celebrado dos elecciones de dirigentes de la comunidad (2004 y 2009). La estructura de dirigencia comunitaria contribuye de manera importante a agrupar a la población y garantizar la descentralización del procedimiento por el que se determinan y ejecutan las actividades prioritarias fundamentales para el disfrute de los derechos a nivel comunitario.

41. La Comisión Electoral Nacional es un organismo independiente, establecido en la Constitución, encargado de supervisar los diversos comicios, desde el registro de los votantes hasta el proceso de conteo de votos (artículo 65 6) de la Constitución). Esta institución también está facultada para decidir sobre las denuncias relacionadas con presuntas irregularidades electorales, y sus decisiones pueden ser apeladas ante el Tribunal Supremo de Justicia. Este último, a su vez, también es competente para validar los resultados electorales, lo cual es una importante garantía de supervisión del proceso electoral.

42. Las elecciones celebradas después de la restauración de la independencia fueron consideradas por observadores nacionales e internacionales independientes libres y limpias y en consonancia con las normas internacionales aplicables.

43. Los ciudadanos también pueden participar en el proceso de gobernanza gracias al programa de gobierno abierto, que se ha venido aplicando por más de cinco años. Los ministros y sus representantes se reúnen regularmente con la población de los distritos y subdistritos con el propósito de difundir información y, al mismo tiempo, recoger la opinión pública sobre las cuestiones pertinentes. Las instituciones públicas de Timor-Leste toman en serio este proceso de consulta garantizando que la opinión expresada por la comunidad sea tenida en cuenta en la elaboración y ejecución de los programas públicos.

D. Acceso a la justicia

44. Timor-Leste es consciente de que para la promoción y protección de los derechos humanos y la consolidación del estado de derecho es importante un sistema judicial independiente, transparente, eficaz e imparcial, capaz de ganarse la confianza de la comunidad y de responder oportunamente a sus necesidades de justicia. Sin embargo, tras la consulta popular que se llevó a cabo en 1999, las infraestructuras del Estado, incluidos los tribunales, fueron destruidas y los profesionales del sector de la justicia abandonaron el país. Desde entonces, Timor-Leste ha enfrentado enormes dificultades en relación con el desarrollo de su sistema judicial. Cabe citar entre ellos la limitada infraestructura de los tribunales y otras instituciones del sector de la justicia, la falta de un número adecuado de profesionales capacitados y experimentados y el hecho de que su ordenamiento jurídico nacional no haya terminado de construirse debido a la tensión entre las diferentes influencias, arraigadas en su contexto histórico.

45. Durante la administración de la UNTAET se establecieron en cuatro distritos sendos tribunales de primera instancia, que tienen jurisdicción sobre la totalidad del territorio nacional⁴. También se estableció un tribunal de segunda instancia, el Tribunal de Apelación, que ejerce temporalmente las facultades que confiere la Constitución al Tribunal Supremo de Justicia. Esta misma estructura judicial ha continuado hasta la actualidad.

Timor-Leste está llevando a cabo un estudio sobre las diversas opciones para fortalecer el sistema, entre ellas la aprobación de una nueva Ley orgánica de los tribunales y el establecimiento de dos nuevos tribunales de distrito.

46. De los cuatro tribunales de distrito, solo el Tribunal de Distrito de Dili entró plenamente en funcionamiento inmediatamente después de su creación. Hasta 2007, los otros tribunales de distrito carecían de las condiciones necesarias para celebrar audiencias judiciales. A veces, como consecuencia del limitado número de jueces, la falta de una estructura adecuada y otros factores, las audiencias de las causas que caían dentro de la jurisdicción de los otros tribunales de distrito se celebraban y se siguen celebrando en la sede del Tribunal de Distrito de Dili. Esta situación dista mucho de ser ideal, ya que perpetúa la distancia entre la comunidad y el sistema judicial estatal. Para poner remedio a esta situación, se ha puesto en marcha una iniciativa local de justicia móvil, en virtud de la cual los tribunales se desplazan a los distritos de Suai y Maliana para celebrar allí los juicios.

47. Cuando se estableció por primera vez, el sistema judicial estaba integrado por profesionales del derecho que, pese a poseer un título en derecho, carecían de experiencia específica. En 2004, los 23 jueces, 13 fiscales y 9 defensores de oficio tenían nombramientos provisionales.

48. Tras una evaluación realizada, en 2004 se concluyó que el sistema judicial constituía una de las esferas de mayor vulnerabilidad de Timor-Leste. Esta situación se reflejaba, en particular, en el gran número de casos pendientes en los tribunales y el gran número de personas mantenidas ilegalmente en prisión preventiva. Se encontró que los retrasos se presentaban tanto a nivel de los tribunales, como de la Fiscalía General, durante la fase de investigación. La situación ha mejorado considerablemente desde entonces, como lo demuestra el hecho de que la población cada vez recurre más al sistema judicial oficial.

49. En 2005 Timor-Leste creó el Centro de Formación Jurídica con el objetivo de llevar a cabo programas intensivos de formación para profesionales del derecho. Quienes completaran satisfactoriamente los cursos podían recibir un nombramiento permanente como juez, fiscal o defensor de oficio. En 2011 Timor-Leste cuenta con 17 jueces, 17 fiscales y 16 defensores de oficio⁵, todos ellos con nombramiento permanente. Además de los cursos de formación básica, todos los profesionales del derecho tienen la oportunidad de participar en actividades de formación especializada en Timor-Leste y Portugal.

50. A fin de garantizar el buen funcionamiento de las instituciones de justicia e imponer a los profesionales del derecho el respeto de las normas deontológicas, Timor-Leste ha creado tres instituciones independientes encargadas de supervisar, respectivamente, a los jueces, fiscales y defensores de oficio, a saber: el Consejo Superior de la Judicatura, el Consejo Superior del Ministerio Público y el Consejo Superior de la Defensoría Pública.

51. La Defensoría Pública es un mecanismo fundamental para garantizar la representación en los tribunales de los más desfavorecidos, a quienes se garantiza el acceso a la justicia, sin ningún costo ni discriminación. Paralelamente, Timor-Leste ha puesto en marcha en el Centro de Formación Jurídica un programa de capacitación para abogados particulares, con miras a formar abogados de calidad, garantizando altos niveles de excelencia que se ajusten a las expectativas legítimas de la población de Timor-Leste por lo que se refiere a su representación legal.

52. Hasta junio de 2011 había alrededor de 1.829 causas pendientes en los tribunales. Durante 2010 los tribunales lograron resolver 703 causas. La mayoría de las causas pendientes son causas civiles sumamente complejas que fueron sometidas a los tribunales durante los primeros años posteriores a la restauración de la independencia. Ahora bien, las nuevas causas, especialmente las de índole penal, están resolviéndose a velocidad considerable. En el mismo período, la Fiscalía tramitó más de 8.751 causas, 3.712 de las

cuales fueron resueltas. El retraso actual en la Fiscalía es de aproximadamente 5.039 causas, y se debe principalmente a las limitaciones experimentadas en el proceso de investigación⁶. Se prevé que, mediante una mejor labor en la Fiscalía y un aumento en el número de fiscales y personal de apoyo, en un futuro cercano podrá reducirse el retraso a números más manejables. Otra prioridad es el fortalecimiento de las capacidades de investigación, lo que se logrará con la creación de un cuerpo especial de investigación criminal, que estará enmarcado en la estrategia nacional de lucha contra la delincuencia organizada y compleja, frecuentemente asociada con violaciones graves de los derechos humanos.

53. La estrategia para fortalecer el sistema legal y la lucha contra la corrupción incluye la creación de un Tribunal de Cuentas, de conformidad con las disposiciones de la Constitución. La formación que deberán recibir los profesionales que se desempeñen en esta institución, actualmente en proceso de establecimiento, se centrará específicamente en esferas relacionadas con el derecho, las finanzas y la contabilidad.

E. Violaciones de los derechos humanos ocurridas en el pasado

54. Tras la restauración de la independencia, Timor-Leste debió enfrentar los problemas derivados de las violaciones de los derechos humanos que habían tenido lugar entre 1975 y 1999. En 1999 la UNTAET estableció la Dependencia de Delitos Graves, adscrita a la Fiscalía General, con el mandato específico de investigar los presuntos crímenes de lesa humanidad, genocidio y crímenes de guerra cometidos durante el período de enero a octubre de 1999. Paralelamente a esto, la UNTAET creó la Sala Especial para Delitos Graves, adscrita al Tribunal de Distrito de Dili e integrada por un grupo mixto de jueces nacionales e internacionales.

55. Entre 2000 y 2005, esta Sala celebró 55 juicios, que dieron lugar a la condena de 84 personas y la absolución de 3. A pesar de que este proceso concluyó en 2005, Timor-Leste, con el apoyo de las Naciones Unidas, sigue trabajando para concluir las investigaciones que aún están pendientes. De conformidad con el Código Penal, los crímenes de lesa humanidad, el genocidio y los crímenes de guerra son imprescriptibles.

56. Además de estas investigaciones, fue necesario esclarecer los hechos ocurridos durante los 24 años de ocupación indonesia, para lo cual se estableció en 2000 la Comisión para la Acogida, la Verdad y la Reconciliación. Los principales objetivos de esta Comisión eran investigar las violaciones de los derechos humanos que tuvieron lugar en ese período, establecer la verdad con respecto a ellas, determinar los factores que incidieron en esas violaciones, así como las políticas y prácticas que dieron lugar a ellas para evitar que volvieran a ocurrir en el futuro, promover el respeto de los derechos humanos, fomentar la reconciliación y apoyar el proceso de restauración de la dignidad de las víctimas.

57. Durante las audiencias de la Comisión para la Acogida, la Verdad y la Reconciliación se recogieron declaraciones de testigos que, en su mayor parte, pusieron de manifiesto graves violaciones de los derechos humanos y revelaron la verdad de los hechos ocurridos, lo que contribuyó al proceso de reconciliación nacional. En su informe, titulado *Chega!* y publicado en 2005 al término de su labor, la Comisión formuló varias recomendaciones dirigidas al Estado de Timor-Leste y a los miembros de la comunidad internacional. Las recomendaciones incluían, entre otras cosas, adoptar las medidas necesarias para restablecer la dignidad de las víctimas, fortalecer los derechos humanos e impedir que hechos similares se produjeran en el futuro.

58. Al mismo tiempo, es esencial que la relación entre Timor-Leste e Indonesia se establezca sobre una base de confianza y respeto mutuo, un espíritu de solidaridad y una posición de igualdad. En 2006 se creó la Comisión de la Verdad y la Amistad, integrada por

comisionados de ambos países, con el objetivo de revelar la verdad sobre los acontecimientos que precedieron y siguieron a la consulta popular de 1999. En su informe, titulado *Per Memoriam Ad Spem* y publicado en 2008, la Comisión llegó a la conclusión de que habían ocurrido graves violaciones de los derechos humanos respecto de las cuales había habido responsabilidad institucional. Este órgano formuló varias recomendaciones sobre temas muy diversos, entre ellas la necesidad de garantizar la cooperación entre los dos países, con miras a promover mecanismos para la resolución de los conflictos mediante el intercambio cultural y educativo. También recomendó medidas de apoyo a las víctimas, así como la creación de una comisión conjunta para determinar el paradero de los desaparecidos.

59. Timor-Leste está firmemente decidido a prestar apoyo a las víctimas de las violaciones de los derechos humanos ocurridas en el pasado. Actualmente se está debatiendo una ley en el Parlamento Nacional sobre la concesión de indemnización a las víctimas y el establecimiento de una institución para preservar la memoria histórica de los hechos ocurridos en Timor-Leste.

F. Derecho de acceso a la salud

60. Actualmente, los indicadores de salud de Timor-Leste figuran entre los más bajos de Asia, aunque se han realizado avances importantes. El sistema nacional de salud de Timor-Leste incluye servicios hospitalarios y de atención primaria de la salud al nivel de la comunidad. Hay un hospital nacional en Dili y cinco hospitales de referencia que cubren las necesidades de atención secundaria de la salud de los centros de salud regionales y locales distribuidos por todo el territorio; hay además 187 centros de salud y 65 centros de salud comunitarios, así como 507 puestos de avanzada de los Servicios Integrados de Salud Comunitaria desplegados en las aldeas y *sucos* de difícil acceso.

61. Timor-Leste no cuenta aún con las condiciones básicas para garantizar en sus instalaciones de salud la asistencia y el tratamiento médicos especializados para todo tipo de enfermedades. A fin de mejorar esta situación, se han celebrado acuerdos con hospitales de Australia, Indonesia y Singapur mediante los cuales se ha establecido un sistema de remisión de pacientes. Los costos de esta asistencia, a la que tienen acceso todos los ciudadanos, son sufragados por Timor-Leste.

62. En 2002 había en Timor-Leste un número muy reducido de médicos, parteras y enfermeras con formación adecuada. El acceso a equipos y medicamentos era realmente limitado. A fin de responder a las necesidades de atención de la salud, se firmaron acuerdos con Cuba, China, Filipinas e Indonesia para la provisión de médicos que trabajasen en Timor-Leste. En virtud del acuerdo con Cuba, que incluía la formación de médicos timorenses, Cuba ha recibido hasta ahora más de 700 estudiantes de medicina de Timor-Leste. En 2010 más de la mitad de los estudiantes habían regresado a Timor-Leste para completar su formación médica. Se ha previsto que antes de 2015 la tasa de profesionales de la salud aumentará a 1 médico por cada 1.200 habitantes, con lo que el total de médicos timorenses ascenderá a 1.000.

63. Timor-Leste estableció el Instituto Nacional de Salud con el objetivo de aumentar, mediante actividades de formación, la calidad de las enfermeras, parteras, farmacéuticos y técnicos de laboratorio. La Universidad Nacional de Timor-Leste (Universidad Nacional de Timor Lorosa'e) abrió una Facultad de Medicina y Ciencias de la Salud con miras a fortalecer el plan de desarrollo de los nuevos recursos humanos en la esfera de la salud.

64. Las enfermedades más prevalentes en Timor-Leste son la tuberculosis, la malaria y las enfermedades respiratorias y diarreicas. La tuberculosis es uno de los principales problemas de salud y se necesita una decidida acción concertada para combatirla. Además

de su intervención en el ámbito médico, el Gobierno lleva a cabo campañas de sensibilización sobre esta enfermedad. Timor-Leste es plenamente consciente de la relación entre la nutrición y las diversas enfermedades, entre ellas la tuberculosis y, en ese contexto, está haciendo un esfuerzo especial para mejorar la dieta familiar que, a su vez, depende directamente del mejoramiento de la situación económica de la familia timorense. Se está aplicando el tratamiento breve y bajo observación directa recomendado internacionalmente para la tuberculosis (DOTS), y todas las personas a quienes se les haya diagnosticado tuberculosis tienen acceso a este tipo de tratamiento.

65. La tasa de incidencia de la malaria en 2010 fue de 104,2 por cada 1.000 habitantes. El Gobierno está haciendo un serio esfuerzo en la lucha contra la malaria, entre otras cosas mejorando el sistema de diagnóstico y tratamiento de la enfermedad, aumentando la distribución de mosquiteros tratados con insecticida e intensificando las campañas de información.

66. Con el apoyo de la Organización Mundial de la Salud (OMS), Timor-Leste ha adoptado medidas para erradicar la lepra. En 2004 la tasa de incidencia de la lepra era de 5,18 por cada 10.000 habitantes. Gracias a un esfuerzo concertado, en diciembre de 2010 esta tasa había sido reducida a 0,73 por cada 10.000 habitantes, lo que significa que la lepra no representa ya un problema de salud pública.

67. En Timor-Leste se han detectado alrededor de 220 casos de VIH/SIDA, lo que indica que este problema de salud sigue siendo de escala reducida. Sin embargo, la existencia de varios factores de vulnerabilidad en relación con el VIH/SIDA supone un riesgo real de que aumente la incidencia de esta enfermedad. Por consiguiente, el Gobierno de Timor-Leste ha elaborado un plan de acción basado en un enfoque multisectorial centrado en la prevención y la educación, el apoyo psicológico y el carácter voluntario de las consultas y el tratamiento médicos.

68. Desde la restauración de la independencia, la tasa de mortalidad infantil ha venido disminuyendo. Según el censo de 2004, la tasa de mortalidad infantil era de 83 muertes de niños menores de 1 año por cada 1.000 nacidos vivos. Entre 2004 y 2010, la tasa de mortalidad infantil se redujo sustancialmente, y actualmente es de 45 por cada 1.000. Se ha logrado una reducción similar en relación con la tasa de mortalidad de los niños menores de 5 años. Esta tasa, que en 2001 era de 115 por cada 1.000 nacimientos, había disminuido drásticamente a finales de 2010 y actualmente es de 64 por cada 1.000. La considerable reducción de estos dos indicadores es prueba del efecto positivo de los esfuerzos decididos realizados para mejorar las condiciones de los servicios de salud, aumentar el número de profesionales de la salud y lograr una colaboración satisfactoria con la sociedad civil en las campañas de información.

69. Timor-Leste cuenta ya con una estrategia de calidad para la inmunización de los niños, sobre todo con miras a reducir la tasa de mortalidad de los niños menores de 5 años. Los indicadores revelan una situación alentadora, caracterizada por una cobertura sustancial, aunque no ideal, para varios tipos de inmunización para los niños de menos de 1 año de edad, además de la inmunización contra el tétanos para las mujeres embarazadas. En 2010, la cobertura nacional de inmunización para la prevención del sarampión alcanzó el 66,2% y para la tuberculosis el 72,4%; la cobertura de la vacuna triple contra la difteria, el tétanos y la tos ferina fue del 73,2% y contra la polio fue del 72,3%. En el mismo período se vacunó contra el tétanos al 32,5% de todas las madres embarazadas.

70. La atención prenatal en Timor-Leste aumentó del 61% en 2003 al 86% en 2010. El número de partos asistidos por profesionales de la salud aumentó considerablemente, del 18% en 2003 al 30% en 2010. Si bien la tasa actual de fecundidad en Timor-Leste sigue siendo alta en comparación con otros países, disminuyó, sin embargo, de 7 hijos por cada mujer en 2003, a 5,7 en 2010. En general, se han logrado resultados positivos en cuanto a la

salud materna gracias a las mejoras en la atención de la salud, el aumento en el acceso a la información sobre salud sexual y reproductiva y el mayor acceso a los servicios de planificación familiar. Timor-Leste está firmemente decidido a avanzar en esta esfera hasta alcanzar el nivel óptimo de protección. La tasa de mortalidad materna ha venido disminuyendo, en parte debido a la posibilidad de realizar cesáreas en los cinco hospitales de referencia distribuidos por todo el territorio.

J. Derecho a la educación

71. La educación es un derecho fundamental consagrado en la Constitución (art. 59), que garantiza a todos los ciudadanos el derecho a recibirla, la igualdad de oportunidades de educación y formación profesional y el acceso a los niveles más altos de educación, investigación científica y creación artística. La Constitución establece, asimismo, la función del Estado en la creación de un sistema público de educación básica universal, que es obligatoria y, siempre que sea posible, gratuita.

72. En 1999, la mayor parte de la infraestructura educativa estaba en ruinas. Había un pequeño grupo de personal docente que carecía de formación científica o pedagógica. Era necesario realizar una profunda reestructuración del plan de estudios y, posteriormente, producir y difundir los materiales didácticos correspondientes. Paralelamente a esto, la estructura demográfica de Timor-Leste y el alto porcentaje de analfabetismo (57%) reflejaban la inadecuación absoluta del sistema educativo para satisfacer las necesidades de la población.

73. A pesar de la inversión actual en la construcción y rehabilitación de las instalaciones escolares, un número significativo de escuelas se encuentran todavía en locales temporales y enfrentan serias limitaciones para su utilización en la enseñanza. A finales de 2010 solo se habían construido o rehabilitado 576 edificios. Se estima que para garantizar el acceso a la educación a todos los niños en edad escolar, se necesitan en total 1.523 edificios escolares.

74. En este contexto, la Ley orgánica de la educación, promulgada en octubre de 2008, representa un paso decisivo hacia el establecimiento de un marco jurídico de referencia para la organización, regulación y desarrollo de todo el sistema educativo. En términos generales, el sistema educativo en Timor-Leste comprende la enseñanza preescolar, la enseñanza básica, la enseñanza secundaria, la enseñanza superior y la formación continua.

75. La enseñanza básica, que es universal, obligatoria y gratuita, se divide en tres ciclos de aprendizaje: el primero es de cuatro años, el segundo de dos y el tercero de tres. En 2001 la tasa efectiva de escolarización en el primero y segundo ciclos de enseñanza básica fue del 17%, con un total de 212.000 estudiantes y 3.925 maestros, aproximadamente. En 2010 esta cifra había aumentado al 90%⁷, con 289.455 estudiantes y 9.995 maestros. Los avances registrados en materia de acceso a la enseñanza básica ponen de manifiesto la urgente necesidad de fortalecer los recursos en cuanto a la calidad de la educación. En este contexto, en 2006 Timor-Leste comenzó a aplicar el plan de estudios nacional reestructurado para el primero y segundo ciclos de enseñanza básica. En 2010 se concluyó el proceso de elaboración del plan de estudios para el tercer ciclo que, según se prevé, comenzará a aplicarse plenamente a partir de enero de 2012. El nuevo plan de estudios de enseñanza básica cumple las estrictas exigencias científicas y pedagógicas internacionales y se elaboró teniendo en cuenta la realidad de Timor-Leste.

76. A fin de facilitar el acceso a la educación a los estudiantes de familias económicamente vulnerables, el Gobierno les proporciona una "merienda escolar" durante toda la enseñanza básica. Timor-Leste también tiene un sistema de concesión de becas para la enseñanza básica y secundaria, proporcionadas por el Ministerio de Solidaridad Social

sobre la base de criterios de vulnerabilidad económica y logro educativo. Consciente de las dificultades que enfrentan los diferentes establecimientos de enseñanza, Timor-Leste ha elaborado un programa de concesiones escolares con el objetivo de proporcionar recursos financieros adecuados a todas las escuelas del país.

77. La enseñanza secundaria tiene una duración de tres años y se divide en enseñanza secundaria general y enseñanza secundaria tecnicoprofesional. En 2010 había 40.780 estudiantes y 2.070 maestros en este nivel de educación. Los recientes datos obtenidos en relación con la escolaridad básica indican que en el corto plazo habrá una gran demanda de enseñanza secundaria, por lo que es urgente adaptar la infraestructura y los recursos humanos actuales para satisfacer esta demanda inminente.

78. La enseñanza superior comprende la enseñanza universitaria y la enseñanza técnica superior. Antes de 2006 había 17 instituciones de enseñanza superior no acreditadas, entre ellas la única universidad estatal. Actualmente están registradas 11 instituciones de enseñanza superior, de las cuales 9 han obtenido acreditación académica, como resultado de un proceso que comenzó en 2008 y que ha demostrado ser esencial para garantizar la calidad de la enseñanza superior. En este nivel de enseñanza, Timor-Leste necesita la colaboración de instituciones de acreditación internacional. En este contexto, se están llevando a cabo diversas iniciativas para mejorar la cualificación de los profesores universitarios de Timor-Leste, mediante varios programas de capacitación e intercambio académico. Se ha establecido un extenso programa de becas impulsado por el Ministerio de Educación gracias al cual un gran número de estudiantes timorenses pueden ingresar en reconocidas instituciones académicas internacionales.

79. El desarrollo de un programa técnico de enseñanza superior es una respuesta directa a la necesidad de competencias técnicas especializadas para satisfacer las demandas de empleo que requiere el desarrollo del país. Para junio de 2012 se habrán sentado las bases para la creación de instituciones politécnicas públicas, que se dividirán en tres centros de excelencia dedicados al turismo y la hostelería, la ingeniería y la agricultura.

80. La formación continua incluye programas de alfabetización para adultos y programas específicos de enseñanza básica y secundaria que confieren los títulos correspondientes. A fin de superar el acentuado nivel de analfabetismo, en 2003 el Gobierno puso en marcha un programa de alfabetización para jóvenes y adultos. En 2007 el Gobierno de Timor-Leste firmó un acuerdo con el Gobierno de Cuba para la elaboración y puesta en práctica, en colaboración con las autoridades timorenses, de un programa nacional de alfabetización. Más de 116.000 personas ya han completado el programa. Hasta la fecha este proyecto ha logrado erradicar el analfabetismo en los distritos de Lautém, Manufahi, Manatuto y Oe-Cusse y en el subdistrito de Ataúro. El Gobierno aspira a eliminar el analfabetismo en el país antes de finales de 2015.

81. Uno de los factores esenciales en el mejoramiento del sistema educativo es la capacitación de los maestros. Con el fin de responder a las necesidades de formación y cualificación de los docentes, el Ministerio de Educación creó el Instituto Nacional para la Formación de Maestros y Profesionales de la Educación. El Instituto está elaborando actualmente diversos programas de licenciatura y maestría y de formación inicial y continua. Paralelamente, la Universidad Nacional de Timor-Leste ofrece a los profesores cursos universitarios a nivel de pregrado y posgrado.

K. Derecho al trabajo y derechos laborales

82. De conformidad con la Constitución, toda persona tiene derecho al trabajo y a elegir libremente su profesión (artículo 50 de la Constitución). La Constitución también garantiza al trabajador el derecho a la salud y la seguridad en el trabajo, a recibir una remuneración y

a disfrutar de los días de descanso y vacaciones. Además, prohíbe el despido sin justa causa o sobre la base de las opiniones políticas, religiosas o ideológicas del trabajador. Todo trabajador tiene derecho a la huelga y los cierres patronales están prohibidos (artículo 51 de la Constitución).

83. La Constitución también garantiza el derecho de los trabajadores a fundar sindicatos o asociaciones profesionales independientes del Estado y de los empleadores y a afiliarse a ellos (artículo 52 de la Constitución).

84. El proyecto de Código del Trabajo, que se está debatiendo en el Parlamento Nacional, proporciona el marco jurídico para las relaciones laborales o contractuales y establece las diferentes garantías laborales, como el número máximo de horas de trabajo, los diferentes tipos de vacaciones, el derecho a participar en los procesos de negociación colectiva y la resolución de los conflictos laborales.

85. La población en edad de trabajar en Timor-Leste está integrada por el grupo de edad de 15 a 60 años, que constituye el 58% de la población. De este grupo, aproximadamente el 40% son económicamente activos. Entre la población económicamente activa, el 96% está empleado y el 4% desempleado. Sin embargo, dentro de la población activa empleada, solo el 29% recibe un salario regular. Aproximadamente el 70% de los empleados se consideran en situación de vulnerabilidad laboral. La mayoría de las personas en esta categoría trabajan en el sector de la agricultura de subsistencia.

86. Entre los empleados que reciben un salario regular, el 55% trabaja en el sector público, el 12% en hogares de particulares y el 7% están empleados por ONG. Dada la alta tasa de analfabetismo y el gran número de individuos con bajos niveles de escolaridad, la mayoría de la población activa de Timor-Leste está clasificada como no especializada.

87. A fin de responder a la falta de empleo estructurado y a la calidad limitada de la mano de obra, el Gobierno ha desarrollado una política centrada en tres aspectos principales: el desarrollo de las capacidades a través de iniciativas de formación, la creación de oportunidades de empleo y la promoción del acceso al trabajo. Para promover la capacidad de la fuerza laboral, se han establecido 29 centros de formación profesional, en asociación con la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la sociedad civil. Estos centros brindan capacitación en esferas diversas como la construcción civil, la mecánica, el turismo y la hostelería, la soldadura, la elaboración de productos alimenticios locales, las lenguas extranjeras, las tecnologías de la información, la administración y las finanzas, la comunicación y la gestión de empresas grandes y pequeñas. En la actualidad estos centros acogen en sus diferentes cursos a más de 1.200 personas. El Gobierno también ha puesto en marcha una política de capacitación en el extranjero con miras a crear un equipo de formadores timorenses de buena calidad destinado a los centros de formación profesional.

88. El Gobierno promueve estrategias a largo y corto plazo para la creación de empleos estructurados para los ciudadanos de Timor-Leste. Por lo que se refiere a las iniciativas a corto plazo, para crear oportunidades de empleo para los jóvenes el Gobierno encarga a organismos públicos o empresas nacionales la ejecución de pequeños proyectos de infraestructura a nivel local. En 2010, los proyectos de este tipo lograron crear más de 45.000 nuevas oportunidades de empleo. En cuanto a la creación de empleo a largo plazo, el Gobierno está llevando a cabo un programa de fomento de la capacidad para apoyar el desarrollo de las empresas nacionales. También facilita a las empresas nacionales el acceso al crédito financiero, a fin de que puedan fortalecerse y ampliarse, aumentando así su capacidad para emplear a más trabajadores.

89. A fin de apoyar la aplicación sostenible de este programa, Timor-Leste tendrá un Banco Nacional de Fomento, que debería estar en funcionamiento a finales de 2011. El Gobierno también prevé proporcionar apoyo directo a las cooperativas locales como medida para contribuir al fortalecimiento de la economía nacional. También se estima que

con el desarrollo de proyectos de infraestructura a gran escala, como carreteras y puertos, así como de otras obras de infraestructura relacionadas con la industria del petróleo, se creará un número importante de puestos de trabajo.

90. Para facilitar el acceso al mercado de trabajo, Timor-Leste cuenta con seis centros de empleo regionales. Estos centros reciben las inscripciones de los solicitantes de empleo según su esfera de especialización, tipo y esfera de trabajo solicitados y, al mismo tiempo, difunden información sobre oportunidades de empleo. Timor-Leste ha firmado acuerdos con Corea del Sur y Australia para el envío de trabajadores a esos países.

L. Derecho a un nivel de vida adecuado

91. Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado, que incluye, en particular, garantías de acceso a una vivienda adecuada, acceso a los mecanismos necesarios para la supervivencia y acceso al agua y el saneamiento. El derecho a un nivel de vida adecuado también implica estar protegido contra el hambre. La plena aplicación de este derecho es una de las principales dificultades que enfrenta Timor-Leste.

92. De conformidad con la Constitución, el derecho a la vivienda implica tener acceso a una vivienda con condiciones de higiene y comodidad y de un tamaño adecuado para el individuo y su familia que permita preservar la intimidad personal y la privacidad familiar (artículo 58 de la Constitución). Se estima que en 1999 más de 68.000 casas estaban destruidas o en condiciones inhabitables. Esta cifra corresponde a aproximadamente el 40% del total de las viviendas y al 70% de las viviendas de la capital. Con el apoyo proporcionado inmediatamente después de la consulta popular por organismos de las Naciones Unidas y la comunidad internacional, la mayoría de la población logró reconstruir su propia vivienda, aunque esta solo fuera de carácter temporal.

93. La mayoría de las viviendas de Dili son de calidad superior a la del resto del país. No obstante, también hay pequeñas zonas de vivienda de baja calidad, que surgieron como consecuencia de la migración procedente de las zonas rurales del país. Se construyeron entre 18.000 y 20.000 casas sin planificación urbana, lo que planteó problemas de salud y seguridad. A fin de mejorar la vivienda de baja calidad, el Gobierno, además de trabajar en la planificación urbana, estableció un sistema para supervisar las nuevas construcciones mediante la expedición de permisos. Al mismo tiempo, en colaboración con asociados nacionales e internacionales, ha creado un programa de apoyo comunitario en el ámbito de la construcción.

94. Con miras a garantizar el disfrute del derecho a una vivienda adecuada, el Gobierno puso en marcha programas para la construcción de vivienda de interés social y comunitario. En 2010 se proporcionaron 450 viviendas de interés social a algunas de las familias más vulnerables. Existe además un plan para construir en 2011 unas 5 viviendas de interés social en cada aldea, lo que representa un total de 11.140 viviendas. El Plan Nacional de Vivienda, que se ejecutará entre 2011 y 2020 como medida a mediano plazo, contempla la construcción de viviendas comunitarias. Estas viviendas servirán de apoyo al sistema de compra y alquiler de vivienda que se creará con el fin de facilitar a las familias que no poseen capacidad económica suficiente el acceso a una vivienda adecuada. Los veteranos del movimiento de liberación nacional que se encuentran ahora en una situación de gran vulnerabilidad están beneficiándose de un programa de asistencia especial mediante el cual se les proporciona vivienda. En la perspectiva a largo plazo, Timor-Leste tiene previsto poner en marcha iniciativas que contribuyan a reducir la migración del campo a la ciudad en busca de oportunidades de empleo.

95. Timor-Leste asigna anualmente fondos a la prestación de apoyo a la población en casos de desastre natural. Entre 2008 y 2010 el Estado de Timor prestó asistencia a más de

30.000 familias, a las que proporcionó apoyo en forma de alimentos, ropa, herramientas agrícolas y materiales para restaurar viviendas.

96. Una de las consecuencias de la destrucción que afectó a Timor-Leste en 1999 es que un gran número de las familias que perdieron sus hogares viven aún en terrenos de propiedad pública⁸, y el Estado es consciente de la necesidad de recuperar la mayor parte de dichos terrenos para apoyar el funcionamiento de las instituciones públicas. Timor-Leste se ha comprometido a proporcionar los recursos necesarios para que a ninguna familia que se vea obligada a salir de un terreno de propiedad pública se le vulnere su derecho a una vivienda adecuada. A estos efectos, se aprobó el Decreto-ley N° 6/2011 por el que se proporciona ayuda para el realojamiento de familias, siempre que ello se justifique por razones humanitarias.

97. En 2004 el 29% de la población que vivía en zonas urbanas y el 30% de la población que vivía en zonas rurales tenían acceso al agua potable, a través de grifos públicos o agua corriente disponible en las viviendas. En 2007, esta cifra se elevó al 43% y 41%, respectivamente. A pesar de este aumento, para acceder al agua y satisfacer sus necesidades de consumo doméstico, la mayoría de la población todavía depende del agua que extrae, con o sin ayuda de una bomba manual, de los aljibes o los pozos perforados, o del agua de los arroyos. El Gobierno ha aumentado significativamente la inversión en el suministro de agua a las zonas rurales, y en 2010 aprobó un presupuesto de 8,1 millones de dólares para la construcción y restauración de la infraestructura de agua potable. Esta cifra se incrementó a 8,1 millones de dólares en 2011. Los asociados para el desarrollo y las ONG han contribuido en gran medida a que la población rural de Timor-Leste tenga un mejor acceso al agua potable.

98. A fin de facilitar la participación de la comunidad, el Gobierno ha elaborado directrices para el abastecimiento de agua en las zonas rurales, y garantiza que esta actividad comunitaria sea supervisada por su servicio estatal de agua y saneamiento. A pesar de que desde 2004 existe una decisión judicial sobre el pago del consumo de agua, hasta la fecha los particulares siguen disfrutando gratuitamente de este servicio.

99. El acceso de la población a la electricidad representa un gran desafío para Timor-Leste. Dili cuenta ya con un suministro continuo de electricidad, pero en los distritos este solo está garantizado durante períodos de 12 horas. La electricidad se obtiene en su mayor parte de generadores que utilizan gasóleo como combustible. En las zonas rurales el suministro de energía se complementa con la energía solar. A fin de garantizar el suministro continuo de energía para todo el territorio, se están construyendo dos centrales eléctricas que estarán en pleno funcionamiento antes de 2012.

100. Con la situación de conflicto que se experimentó en Timor-Leste, hubo registros de propiedad que fueron destruidos, por lo que para esas propiedades no es posible determinar quiénes son sus dueños. Esta incertidumbre no solo da lugar a conflictos sociales, sino que, además, actúa como un poderoso freno para la economía y limita la acción del Estado. Para resolver este problema se ha elaborado un plan de acción que combina la realización de un catastro nacional con la aprobación de leyes que lo pondrán en vigor y permitirán la regularización de la propiedad inmobiliaria de Timor-Leste. El catastro se inició en 2008 y, hasta el momento se han registrado más de 40.000 parcelas de terreno, cuya propiedad es objeto de litigio por más de un reclamante en solo el 9% de los casos.

101. En materia de legislación, en marzo de 2010 se presentó al Parlamento Nacional un proyecto de ley de tierras, que todavía está en debate. En el proyecto de ley se propone establecer la propiedad de los bienes inmuebles, reconociendo el derecho de propiedad en los casos que no están en litigio y estableciendo mecanismos para la resolución de los casos en litigio. El proyecto también reconoce la propiedad de las tierras comunitarias.

102. La vulnerabilidad alimentaria tiene un impacto particular sobre el estado nutricional de los niños de Timor-Leste, especialmente los menores de 5 años de edad. Los resultados de la Encuesta demográfica y de salud de 2010 indican que el 44,7% de los niños menores de 5 años tienen un peso inferior al normal y que en el 17% de los casos su situación es crónica. Con respecto a este indicador de nutrición, hay una diferencia significativa entre las zonas rurales y las urbanas, pero no hay diferencia entre los géneros.

103. La mayor parte de la producción agrícola nacional se utiliza para el consumo interno. A pesar de ello, todavía es necesario importar una cantidad considerable de alimentos para satisfacer las necesidades del país, y se aspira a que, en el largo plazo, las importaciones solo sean un complemento de la producción interna. Ante esta situación, el Gobierno ha invertido sumas importantes en el desarrollo de la producción agrícola con el objetivo principal de mejorar la seguridad alimentaria. Se han elaborado programas para, entre otras cosas, permitir a los agricultores mejorar los métodos que utilizan, introducir tecnología de intensificación de la agricultura y promover la tecnología de procesamiento de los alimentos y los métodos de almacenamiento.

104. Para mejorar los métodos agrícolas, todos los *sucos* cuentan con el apoyo de técnicos agrarios (*extensionistas*) patrocinados por el Gobierno. Desde 2008 se han venido distribuyendo herramientas y maquinaria agrícolas, como tractores de tamaño pequeño y mediano. Con el fin de aumentar el acceso a los productos agrícolas locales en el mercado interno, el Gobierno ha desarrollado un programa llamado "La población produce, el Gobierno compra" (O Povo produz, o Governo compra), con arreglo al cual el Gobierno adquiere los productos agrícolas y los distribuye a los diferentes mercados en función de las necesidades de la comunidad. En 2007 se creó un comité de seguridad alimentaria, integrado por representantes de los Ministerios de Agricultura, Turismo, Industria y Comercio, Solidaridad Social, Salud y Educación.

M. Derechos del niño

105. La Constitución de Timor-Leste establece que los niños gozarán de todos los derechos reconocidos universalmente y consagrados en los tratados internacionales (artículo 18 de la Constitución). La protección efectiva de los derechos del niño es una prioridad para Timor-Leste, y se han aprobado medidas legislativas que proporcionan condiciones más favorables para el desarrollo de los niños. El cumplimiento de las obligaciones del Estado en relación con los niños se refleja en el establecimiento por el Gobierno, en 2009, de la Comisión Nacional de los Derechos del Niño, organismo gubernamental encargado de promover y proteger los derechos del niño, adscrito al Ministerio de Justicia.

106. Actualmente se tiene la impresión en Timor-Leste de que el número de casos de niños que son objeto de violencia, maltrato, explotación y descuido es elevado, aunque no hay denuncias sistemáticas sobre estos casos. La pobreza es uno de los factores que contribuyen al nivel actual de dificultades que enfrentan los niños de Timor-Leste. A pesar del incremento de la escolarización, todavía hay un gran número de niños que, debido a la necesidad de apoyar la subsistencia de su familia, no van a la escuela o se ven obligados a abandonar sus estudios antes de terminar los nueve años de enseñanza básica obligatoria.

107. Para mejorar la protección de los niños se han llevado a cabo varias iniciativas, en las que han participado diferentes entidades públicas y de la sociedad civil. El Gobierno ha puesto en marcha redes de protección del niño, que cuentan con la participación de líderes comunitarios, ONG, el Ministerio de Solidaridad Social, el Ministerio de Justicia, el Ministerio de Educación y la Policía Nacional, representada por la Unidad de Atención de Personas Vulnerables. Estas redes garantizan la aplicación de medidas de protección

multidisciplinarias y concertadas, como por ejemplo el apoyo para la prestación de asistencia social en casos específicos. A fin de proporcionar el apoyo necesario a los niños que son víctimas de la violencia y otras formas de maltrato, el Ministerio de Solidaridad Social ha elaborado un manual sobre los mecanismos para la remisión de estos casos a los servicios pertinentes. También se han establecido directrices sobre la manera de tratar a los niños víctimas de la violencia, incluida la violencia sexual. La mayoría de los orfanatos y hogares de protección de Timor-Leste son administrados por ONG o grupos religiosos. El Gobierno les proporciona diversos tipos de apoyo, por ejemplo en forma de recursos financieros, material, equipos y capacitación, y también desempeña un papel de supervisión, velando por que esas instituciones cumplan las condiciones necesarias para garantizar a los niños una verdadera protección. Los aspectos legales y sociales de la protección de los niños forman parte del curso de capacitación que deben tomar los candidatos a los cargos de jueces, fiscales y defensores de oficio.

108. Se está elaborando un régimen jurídico para regular la adopción nacional e internacional, que ya está sujeta a un sistema de control estricto que incluye la supervisión judicial. El Ministerio de Solidaridad Social también funciona como punto de referencia importante para los tribunales, y lleva a cabo evaluaciones destinadas a determinar la idoneidad de la familia adoptiva para garantizar el pleno desarrollo del niño.

109. A fin de facilitar el proceso de registro de los nacimientos, el Ministerio de Justicia, en colaboración con asociados nacionales e internacionales, ha estado haciendo importantes esfuerzos, entre los que figuran la promulgación de la Ley de registro civil, la prestación de servicios de registro civil en los 13 distritos, el establecimiento de puestos de registro en los hospitales y la puesta en marcha de campañas periódicas para el registro de los nacimientos, con miras a lograr el registro universal. Sin embargo, a pesar de estos esfuerzos, la mayoría de los niños todavía no están registrados o se registran tarde, cuando alcanzan la edad escolar o la adultez. En 2011 se puso en marcha una campaña nacional para el registro de los niños de hasta 5 años de edad, que contó con la participación de todos los jefes de *suco* y de aldea y se proponía alcanzar el 100% de registro de los niños de este grupo de edad.

N. Igualdad entre los géneros

110. La igualdad entre hombres y mujeres es fundamental en el proceso de desarrollo de la nación timorense. En 2007 el organismo gubernamental responsable de las cuestiones de género se elevó a la categoría de Secretaría de Estado para la Promoción de la Igualdad, adscrita directamente a la Oficina del Primer Ministro. Una de las principales funciones de la Secretaría es definir y supervisar la aplicación de la integración de las cuestiones de género en las políticas y planes de acción de Timor-Leste. La sociedad civil desempeña un papel fundamental en la promoción de la igualdad de género.

111. La violencia doméstica es un problema grave en Timor-Leste. Teniendo en cuenta la labor llevada a cabo por la Secretaría de Estado para la Promoción de la Igualdad con la colaboración de la sociedad civil, en junio de 2010 el Parlamento Nacional aprobó la Ley contra la violencia doméstica, que garantiza la protección no judicial a las víctimas de la violencia doméstica, lo que incluye servicios de apoyo psicológico, protección temporal en albergues, tratamiento médico y asistencia social y jurídica.

112. Timor-Leste considera que un indicador importante de la igualdad de género es la verdadera participación de las mujeres en la esfera privada y en las cuestiones políticas que son determinantes para la vida de la nación. Además de las iniciativas para promover la educación y las capacidades de la mujer, la igualdad de género se ha logrado adoptando medidas legislativas, en particular la que establece la obligación de incluir mujeres en las listas de los partidos políticos para las elecciones parlamentarias, promocionando la

participación de las mujeres en los partidos políticos, sobre todo en los cargos decisorios, y reservando puestos para las mujeres en los consejos de los *sucos*. En la actualidad el 29% de los miembros del Parlamento Nacional son mujeres. Las mujeres también ocupan cargos ministeriales como Ministras de Finanzas, Justicia y Solidaridad Social, y una mujer ejerce el cargo de Fiscal General.

O. Protección en las situaciones de vulnerabilidad

113. Desde 2008 el Estado ha venido concediendo subsidios a los ciudadanos con discapacidad o mayores de 60 años. Si bien el número de beneficiarios en el primer año del programa fue de 71.703, esta cifra llegó a 89.215 en 2011. La cantidad inicial del subsidio, que era de 20 dólares, aumentó a 30. Aunque la cuantía de la pensión es relativamente pequeña, su impacto económico y social para los beneficiarios es importante. Indirectamente, las pensiones dan lugar a un aumento en la circulación de la moneda en la comunidad y representan un importante recurso adicional para la economía local, por lo que tienen un efecto multiplicador.

114. Además de conceder ayudas directas en forma de subsidios regulares, alimentos y equipo deportivo a los timorenses con discapacidad, el Estado también garantiza la asistencia indirecta a través del apoyo financiero (350.000 dólares) prestado a diez ONG que proporcionan a las personas con discapacidad diversas modalidades de asistencia que comprende, entre otras cosas, terapia física, prótesis, escuelas para sordomudos, fabricación de sillas de ruedas y bicicletas especiales, vivienda social, deportes y formación en diferentes profesiones. El Gobierno también apoya al Comité Paralímpico para garantizar la participación de atletas de Timor-Leste en las competiciones internacionales.

115. El Estado garantiza el apoyo a los combatientes y mártires del movimiento de liberación nacional (artículo 11 3) de la Constitución). Se registraron, en total, 76.063 combatientes y mártires, 12.540 de los cuales tenían derecho a una pensión. Entre 2008 y 2010, 9.644 recibieron pensiones. Los combatientes de edad avanzada, las personas con discapacidad, así como los cónyuges supervivientes y los huérfanos y familiares de los mártires, tienen derecho a prestaciones diversas.

V. Principales prioridades nacionales

116. Timor-Leste tiene la intención de adherirse a varios convenios internacionales adicionales relacionados con la protección de los derechos humanos, tan pronto cuente con los recursos humanos y las condiciones institucionales necesarios para garantizar el cumplimiento de los compromisos que deberá asumir en virtud de esos instrumentos. Con respecto al ordenamiento jurídico, está previsto aprobar varias leyes que garantizarán un marco coherente y de calidad para la protección de los derechos humanos. Cabe destacar entre ellas el Código del Niño, la Ley del suelo, la Ley de acceso a los tribunales, la Ley de tutela de menores, la Ley de libertad religiosa, la Ley contra la trata, el Régimen penal especial para los adultos jóvenes y la Ley de ejecución de las penas⁹.

117. Timor-Leste está firmemente decidido a fortalecer sus instituciones judiciales, como se establece en el Plan Estratégico para el Sector de la Justicia (2011-2030), en un marco de independencia y rigor técnico y asegurando un mayor acceso a la justicia. Esta decisión se reflejará en la prioridad clara que se dará a la formación de los profesionales del derecho, la consolidación de la actividad de los abogados particulares y la inversión en infraestructura.

118. Tras haber determinado las limitaciones en materia de salud, educación, vivienda, nutrición y otros ámbitos relacionados con los derechos humanos, Timor-Leste se propone intensificar los diferentes programas que ya están en marcha para erradicar la pobreza y

asegurar el acceso universal a los servicios públicos. El apoyo de la comunidad internacional, las ONG y los organismos de las Naciones Unidas es fundamental en este propósito.

119. Se ha previsto garantizar la excelencia de las fuerzas de seguridad y defensa en el desempeño de sus funciones y su respeto absoluto de los derechos humanos, a fin de que Timor-Leste pueda convertirse en ejemplo internacional de buenas prácticas en esta esfera.

120. Mediante la realización de campañas de sensibilización en torno a los derechos y la integración de los derechos humanos en los programas escolares, Timor-Leste se propone crear una sociedad más igualitaria, que no discrimine y preste especial atención a la inclusión de las personas con discapacidad.

121. A fin de que las mujeres puedan ejercer plenamente sus derechos y participar en el desarrollo del país sobre la base de la igualdad con los hombres, Timor-Leste se propone intensificar sus estrategias multisectoriales para fortalecer el empoderamiento de la mujer y eliminar la violencia por motivos de género.

VI. Conclusión

122. La lucha del pueblo de Timor-Leste para obtener su independencia es, en su esencia y en todas las dimensiones, una lucha por los derechos humanos. En este sentido, el Estado y la sociedad timorense están decididos a garantizar que el sueño de que todas las personas puedan vivir con dignidad sea una realidad.

123. Las dificultades que enfrenta Timor-Leste en su propósito de asegurar el respeto, la protección y la promoción de los derechos humanos son una prueba patente de la indivisibilidad, interdependencia e interrelación de las diferentes garantías fundamentales.

124. Timor-Leste está abierto a la interacción con la comunidad internacional, en un diálogo franco sobre la base de un espíritu de cooperación y respeto mutuo, con miras a determinar las mejores formas de cumplir sus obligaciones de derechos humanos, teniendo en cuenta las condiciones objetivas del país.

Notas

¹ Suco is the traditional administrative district, whose leaders are currently elected democratically by universal and direct suffrage.

² Constitution of the Democratic Republic of Timor-Leste, CRDTL.

³ In accordance with data from the International Organization for Migration, between 2008 and 2010, 32 victims of human trafficking were detected, with two of them remaining in Timor-Leste and the others repatriated to their countries of origin.

⁴ The four district courts of first instance are located in Baucau, Dili, Oe-Cusse and Suai.

⁵ There are also international court actors supporting the judicial system. By mid 2011, there were 6 international judges, 4 international prosecutors and 2 international public defenders.

⁶ From these 5,039 around 2,000 can be considered pending since the investigation deadline has expired.

⁷ With a total of 289,455 students and 9,995 teachers.

⁸ Including both Buildings and State Land.

⁹ This law will regulate the rights of prisoners and the regime for granting pardons.